

Egzamin maturalny
maj 2010

JĘZYK ROSYJSKI
POZIOM ROZSZERZONY

KLUCZ PUNKTOWANIA
ODPOWIEDZI

ZADANIA OTWARTE

Zadanie 1.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawne odpowiedzi (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu. (V. 2 b)	изобрёл/изобрел
	1.2.		её/ее
	1.3.		двух
	1.4.		верховой
	1.5.		тканей
	1.6.		стала

Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawne odpowiedzi (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu. (V. 2 a)	упражнений
	2.2.		обратись
	2.3.		пользовался
	2.4.		Нельзя/нельзя

Zadanie 3.

W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w Informatorze maturalnym od 2008 roku.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

Kryterium treści:

Temat 1

Coraz częściej młodzi ludzie podczas roku szkolnego jednocześnie uczą się i pracują dorywczo. Napisz **rozprawkę**, przedstawiając pozytywne i negatywne strony tego zjawiska.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d)	Wymagamy wypowiedzi, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem tj. odnosi się do jednoczesnej nauki i pracy podczas roku szkolnego – prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu, odnosi się w tezie do wad i zalet jednoczesnej nauki i pracy podczas roku szkolnego – omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw, argumenty uznajemy za trafne, jeśli są zgodne z tematem – podsumowuje temat, a podsumowanie wynika z tematu i treści rozprawki.	0 – 5

Temat 2

W ofercie telewizji pojawia się coraz więcej różnych programów rozrywkowych. Napisz **recenzję** programu muzycznego, który według Ciebie przyczynia się do odkrywania nowych talentów.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d)	Wymagamy wypowiedzi, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. recenzuje telewizyjny rozrywkowy program muzyczny, zawierający odniesienie do jego roli w odkrywaniu nowych talentów – przedstawia istotne informacje na temat recenzowanej pozycji (np. tytuł/temat, stacja telewizyjna, czas emisji, uczestnicy, charakter występu, prowadzący, jurorzy, scenografia itd.) – dokonuje pełnej, wieloaspektowej oceny programu – przedstawia swoje opinie i uzasadnia je – poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego.	0 – 5

Temat 3

Napisz **opowiadanie** o niespodziewanym wydarzeniu w szkole, które zmieniło Twój stosunek do jednego z rówieśników/jednej z rówieśniczek i zapoczątkowało waszą przyjaźń.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b)	Wymagamy wypowiedzi, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem tj. relacjonuje niespodziewane wydarzenie w szkole, które zmieniło stosunek piszącego do jednego z rówieśników/jednej z rówieśniczek i zapoczątkowało ich przyjaźń – określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów – logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego – szczegółowo przedstawia wydarzenie główne – przekonująco opisuje reakcje ludzi lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia.	0 – 5

Pozostałe kryteria:

KOMPOZYCJA	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f)	Oceniając pracę w kryterium kompozycji, bierzemy pod uwagę następujące podkryteria: – zdający tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyrażnej myśli przewodniej – zdający uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi – <i>zdający wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy</i> – <i>zdający zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu (200-250 słów).</i> Niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów zdający otrzymują 0 punktów w kryterium kompozycji, jeśli praca liczy więcej niż 300 słów (przekracza o ponad 20% górny limit).	0 – 4
BOGACTWO JĘZYKOWE	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1)	Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierzemy pod uwagę następujące podkryteria: – zdający stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym, (np. imiesłowy, przymiotniki, przyimki, przysłówki miejsca, czasowniki dynamiczne) – zdający stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym użyte we właściwym kontekście – zdający zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy. Niezależnie od jakości języka zdający otrzymują 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, jeśli praca liczy mniej niż 100 słów.	0 – 5
POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e)	Oceniając pracę pod względem poprawności językowej obliczamy procent błędów w wypowiedzi zdającego. 4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów 3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów 2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów 1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów 0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów Niezależnie od liczby błędów w pracy zdający otrzymuje 0 punktów, jeśli praca liczy mniej niż 100 słów.	0 – 4

ZADANIA ZAMKNIĘTE

Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c)	F
	4.2.		P
	4.3.		F
	4.4.		P
	4.5.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a)	P

Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d)	D
	5.2.		A
	5.3.		B
	5.4.		A
	5.5.	Zdający określa intencje autora lub nadawcy tekstu (II. 1 e)	D

Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający określa główną myśl poszczególnych części tekstu (II. 1 b)	E
	6.2.		B
	6.3.		A
	6.4.		D
	6.5.		C

Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d)	A
	7.2.		B
	7.3.		D
	7.4.		C

Zadanie 8.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f)	D
	8.2.		F
	8.3.		A
	8.4.		B
	8.5.		E

Zadanie 9.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j)	B
	9.2.		D
	9.3.		C
	9.4.		A
	9.5.		A
	9.6.		B